

Nº albarán : 80540730
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 02.03.2022
Fecha rec: 02.03.2022

Proveedor / Supplier
Código: 91000014
Dirección: Polígono Kataide
Población: Mondragon 20500
País: España

Transportista/Carrier Transport number: 312678
Razón social: LKW WALTER Internationale
Societate Comercial
Materiale
Plata: PA9954KK
Remolque: R1407BCF
Unidad transporte: Transp. ind.p. carr.
Del Unit.

Destino / To
Cliente: Magna PT S.p.A.
Dirección: Via dei Ciclamini, 4
Modugno Bari 70026
Italia
Puerto de descarga:
Unloading point:
Punto de consumo:
Point of consumption: 14249
276/53

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad Quantity Enviada Delivered	Recibida Received	Unidad Unit	Embalaje Package Referencia Reference	Bultos Box	Etiqueta Label	Cant/Bul Qty/box	Nº Pedido Order Nb.	Rec. Doc.	Observaciones Comments
2510630003	C MECANISMOS 251063000	500		PZA	TBA-501494	020	19029789/19037644	25	550004306701		
KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Cantidad declarada: 520 Cantidad efectiva: 280 Tipo Imballaggio: ☒ NO Cantidad Imballi: ☒ NO Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO Data controllo: 02/03/22 Firma: [Signature]						120					KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 07 MAR 2022 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"
Peso neto total: 3.925		Peso bruto total: 5.209		Nº total de palets o contenedores: 020 Total Nb of palets or containers:							

☐ A RILIEVARE PER RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado para su correcta gestión ambiental será el poseedor final.
Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier **Recepcion / Receiver** **Conforme / Assigned** **Almacén / Warehouse** **Transportista / Carrier**

1 Cargador contractual (CIF, nombre, domicilio) / Chargeur (TVA, nom, domicile) / Contractual charger (VAT, name, address) [Handwritten: Fagor Edertan S. Coop]				CARTA DE PORTE INTERNACIONAL LETRE DE VOYAGE INTERNATIONALE INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE CMR Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercancías por Carretera (CMR). Ce transport est soumis, non obstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR). This carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary, to the Convention on the Contract for the International Carriage of goods by road (CMR).				DOCUMENTO DE CONTROL CARTA DE PORTE																																			
2 Consignatario (CIF, nombre, domicilio) / Destinataire (TVA nom, domicile) / Consignee (VAT, name, address) [Handwritten: Fagor Edertan S. Coop]				16 Porteador (CIF, nombre, domicilio) - Transporteur (TVA, nom, domicile) - Carrier (VAT, name, address) VAT: BG204162546 ALEX PN EOOD UL K. Velichkov №20, №2, of 206 BG-4400 PAZARJIK 161 161 +34691716997																																							
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) Place of delivery of the goods (place, country) [Handwritten: Pazarjik, Bulgaria]				<table border="1"> <tr> <th rowspan="2">Referencia Transportista</th> <th colspan="2">MATRÍCULA</th> </tr> <tr> <th>Vehículo</th> <th>Remolque o Semirremolque</th> </tr> <tr> <td>Distancia</td> <td>Km.</td> <td></td> </tr> </table>				Referencia Transportista	MATRÍCULA		Vehículo	Remolque o Semirremolque	Distancia	Km.																													
Referencia Transportista	MATRÍCULA																																										
	Vehículo	Remolque o Semirremolque																																									
Distancia	Km.																																										
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) Place and date of taking over of goods (place, country, date) [Handwritten: Pazarjik, Bulgaria, 07 MAR 2022]				17 Transporteur successifs (TVA, nom, domicile) Successive carriers (VAT, name, address)																																							
5 Documentos anexos / Documents annexés / Attached documents [Handwritten: 127, 128]				18 Reservas y observaciones del porteador / Réserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations																																							
6 Marcas y números Marques et numéros Marks and numbers [Handwritten: 40 C.M.R.]		7 Número de bultos Nombre de colis Number of packages		8 Clase de embalaje Mode d'emballage Type of package		9 Naturaleza de la mercancía Nature de la marchandise Nature of goods		10 N° estadístico N° statistique Statistical number		11 Peso bruto kg. Poids brut. kg. Gross weight in kg.		12 Volumen m3 Cubage m3 Volume in m3																															
CARGADOS POR EL REMITENTE CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR PALETS/PAQUETES		REMESAS AL REMITENTE REMISES À L'EXPÉDITEUR		ENTREGADOS AL DESTINATARIO LIVRÉS AU DESTINATAIRE		DEVUELTOS POR EL DESTINATARIO REMISES PAR LE DESTINATAIRE		NO DEVUELTOS A RECOGER NON REMISES, À REPRENDRE		MERCANCIAS PELIGROSAS SI NO (ADR*) CLASE		TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA SI NO																															
Clase Class		Chiffre Number		Lettre Letter		(ADR*) Documentos anexos y/o precisiones concretas:																																					
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions [Handwritten: 1-15]						19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements																																					
13 bis Instrucciones y reservas del transportista / Instructions et réserves du transporteur / Instruction and reserve of carrier						<table border="1"> <tr> <th>20</th> <th>A pagar por: To be paid by:</th> <th>Remitente Sender's</th> <th>Moneda Currency</th> <th>Consignatario Consignee</th> </tr> <tr> <td>Precio del transporte: Carriage Chargés:</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Descuentos: Deductions:</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Líquido / Balance Suplementos: Supplém. Charges:</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>Gastos accesorios: Other expenses:</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>TOTAL:</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>								20	A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee	Precio del transporte: Carriage Chargés:					Descuentos: Deductions:					Líquido / Balance Suplementos: Supplém. Charges:					Gastos accesorios: Other expenses:					TOTAL:				
20	A pagar por: To be paid by:	Remitente Sender's	Moneda Currency	Consignatario Consignee																																							
Precio del transporte: Carriage Chargés:																																											
Descuentos: Deductions:																																											
Líquido / Balance Suplementos: Supplém. Charges:																																											
Gastos accesorios: Other expenses:																																											
TOTAL:																																											
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed						15 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery KUEHN GEL s.r.l. [Handwritten: 07 MAR 2022]																																					
21 Formalizado en Etablie a Established in [Handwritten: Pazarjik, Bulgaria]						22 Firma y sello del remitente Signature et timbre de l'expéditeur Signature and stamp of the sender Grado de Satisfacción Bajo () Medio () Alto () [Handwritten: Fagor Edertan S. Coop]																																					
23 Firma y sello del transportista Signature et timbre du transporteur Signature and stamp of the carrier [Handwritten: ALEX PN EOOD, UL K. Velichkov №20, №2, of 206, BG-4400 PAZARJIK 161 161 +34691716997]						24 Recibo de mercancía / Marchandise reçues / Goods received Lugar Lieu Place [Handwritten: 07 MAR 2022] "Ricevuto con riserva di verificare qualità e quantità" [Handwritten: 2.01]																																					